

The Greatest Thinkers

最伟大的思想家

主编 张世英 赵敦华



梅洛-庞蒂



On Merleau-Ponty

〔美〕丹尼尔·托马斯·普里莫兹克 著

关群德 译



中华书局

最伟大的思想家

主编：张世英 赵敦华

On Merleau-Ponty

梅洛-庞蒂

[美] 丹尼尔·托马斯·普里莫兹克 著

关群德 译



中華書局

On Merleau - Ponty, ISBN 981 - 240 - 771 - X

First published in 2001 by Wadsworth, a division of Thomson Learning, United States of America. All Rights Reserved.

Authorized translation of the edition by Thomson Learning. No part of this book may be reproduced in any form without the express written permission of Thomson Learning and Zhong Hua Book Co. .

图书在版编目(CIP)数据

梅洛 - 庞蒂/(美)普里莫兹克著;关群德译. - 2 版. - 北京:中华书局, 2014. 1

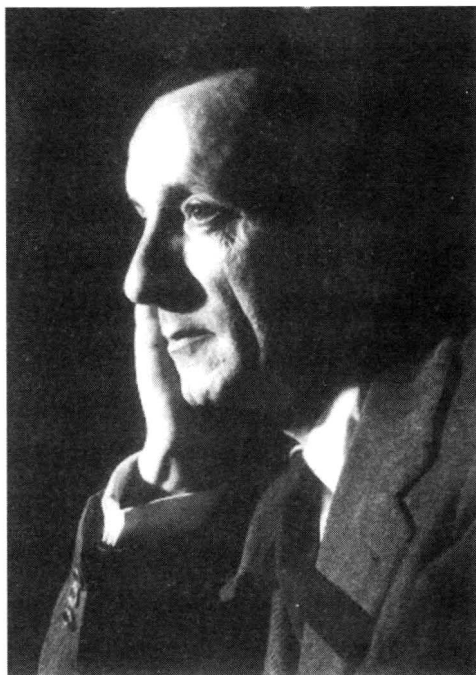
最伟大的思想家

ISBN 978 - 7 - 101 - 09764 - 1

I. ①梅· ②普· ③关· Ⅲ. 梅洛 - 庞蒂, M. (1908 ~ 1961) - 思想评论 Ⅳ. B565.59

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第248949号

-
- 书 名 梅洛 - 庞蒂
著 者 [美]丹尼尔·托马斯·普里莫兹克
译 者 关群德
丛 书 名 最伟大的思想家
责任编辑 江绪林 吴稼南
出版发行 中华书局
(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)
<http://www.zhbc.com.cn>
E-mail:zhbc@zhbc.com.cn
- 印 刷 北京市白帆印务有限公司
版 次 2003 年 6 月北京第 1 版
2014 年 1 月北京第 2 版
2014 年 1 月北京第 2 次印刷
规 格 开本/880 × 1230 毫米 1/32
印张 4¼ 字数 76 千字
印 数 6001 - 10000 册
国际书号 ISBN 978 - 7 - 101 - 09764 - 1
定 价 20.00 元
-



梅洛-庞蒂

莫里斯·梅洛-庞蒂 (Maurice Merleau-Ponty), 1908—1961年, 法国存在主义哲学家。毕业于巴黎高师, 并先后任教于巴黎高师、索邦大学、法兰西学院等。著有《知觉现象学》《行为的结构》等。

梅洛-庞蒂在知觉现象学上对胡塞尔进行了继承和发展, 认为所有意识都是知觉意识, 提出知觉为先理论, 认为知觉是主动的, 是向真实世界——胡塞尔所谓“生活世界”——原初开启。知觉为先即是经验为先, 因为处在知觉覆盖下的是一个动态和建设性的空间。他还对各种艺术类型也都给予了关注, 以现象学方法关注非表象的东西, 试图分析和建立对于艺术的规范性标准。

梅洛-庞蒂在存在主义盛行年代与萨特齐名。他的《知觉现象学》和萨特的《存在与虚无》一起被视作法国现象学运动的奠基之作。

总 序

赵敦华

贺麟先生在抗战时期写道：“西洋哲学之传播到中国来，实在太晚！中国哲学界缺乏先知先觉人士及早认识西洋哲学的真面目，批评地介绍到中国来，这使得中国的学术文化实在吃亏不小。”^①贺麟先生主持的“西洋哲学名著翻译委员会”大力引进西方哲学，解放后商务印书馆出版的《汉译世界学术名著》的“哲学”和“政治学”系列以翻译引进西方哲学名著为主。20世纪80年代以来，三联书店、上海译文出版社、华夏出版社等大力翻译出版现代西方哲学著作，这些译著改变了中国学者对西方哲学知之甚少的局面。但也造成新的问题：西方哲学的译著即使被译

① 贺麟：《当代中国哲学》，上海书店，1945年版，第26页。

为汉语，初学者也难以理解，或难以接受。王国维先生当年发现西方哲学中“可爱者不可信，可信者不可爱”，不少读者至今仍有这样体会。比如，有读者在网上说：“对于研究者来说，原著和已经成为经典的研究性著作应是最为着力的地方。但哲学也需要普及，这样的哲学普及著作对于像我这样的哲学爱好者和初学者都很有意义，起码可以避免误解，尤其是那种自以为是的误解。只是这样的书还太少，尤其是国内著作。”这些话表达出读者的迫切需求。

为了克服西方哲学的研究和普及之间隔阂，中华书局引进翻译了国际著名教育出版巨头汤姆森学习出版集团（现为圣智学习集团）的“华兹华斯哲学家丛书”（Wadsworth Philosophers）。“华兹华斯”是高等教育教科书的系列丛书，门类齐全，“哲学家丛书”是“人文社会科学类”中“哲学系列”的一种，现已出版88本。这套丛书集学术性与普及性于一体，每本书作者都是研究其所论述的哲学家的著名学者，发表过专业性强的学术著作和论文，在为本丛书撰稿时以普及和入门为目的，用概要方式介绍哲学家主要思想，要言不烦，而不泛泛而谈，特点和要点突出，文字简明通俗，同时不失学术性，或评论其是非得失，或介绍哲学界的争议，每本书后还附有该哲学家著作和重要二手研究著作的书目，供有兴趣读者作继续阅读之用。由于这些优点，这套丛书在国外是不可多得的哲学畅销书，不但是哲学教科书，而且是很多哲学业余爱好者的必读书。

“华兹华斯哲学家丛书”包括耶稣、佛陀等宗教创始

人，以及沃斯通克拉夫特、艾茵·兰德等文学家，还包括老子、庄子等中国思想家。中华书局在这套丛书中精选出中国人亟需了解的主要西方哲学家，以及陀思妥耶夫斯基、梭罗和加缪等富有哲理的文学家和思想家，改名为“世界思想家译丛”翻译出版。中华书局一向以出版中国文化典籍享誉海内外，这次引进翻译这套西文丛书，具有融会中西思想的意义。现在越来越多的人认识到，在思想文化频繁交流的全球化时代，没有基本的西学知识，也不能真正懂得中华文化传统的精华，读一些西方哲学的书是青年学子的必修课，而且成为各种职业人继续教育的新时尚。中华书局的出版物对弘扬祖国优秀传统文化和引领时代风尚起到积极推动作用，值得赞扬和支持。

张世英先生担任这套译丛的主编，他老当益壮，精神矍铄，认真负责地选译者，审译稿。张先生是我崇敬的前辈，多年聆听他的教导，这次与他的合作，更使我受益良多。这套丛书的各位译者都是学有专攻的知名学者或后起之秀，他们以深厚的学养和翻译经验为基础，翻译信实可靠，保持了原书详明要略、可读性强的特点。

本丛书45册分两辑出版后，得到读者好评。我看到这样一些网评：“简明、流畅、通俗、易懂，即使你没有系统学过哲学，也能读懂”；“本书的脉络非常清晰，是一本通俗的入门书籍”；“集文化普及和学术研究为一体”；“要在百来页中介绍清楚他的整个哲学体系，也只能是一种概述。但对于普通读者来说，这种概述很有意义，简单清晰

的描述往往能解决很多阅读原著中出现的误解和迷惑”，等等。

这些评论让我感到欣慰，因为我深知哲学的普及读物比专业论著更难写。我在中学学几何时曾总结出这样的学习经验：不要满足于找到一道题的证明，而要找出步骤最少的证明，这才是最难、最有趣的智力训练。想不到学习哲学多年后也有了类似的学习经验：由简入繁易、化繁为简难。单从这一点看，柏拉图学园门楣上的题词“不懂几何者莫入此门”所言不虚。我先后撰写过十几本书，最厚的有80、90万字，但影响最大的只是两本30余万字的教科书。我主编过七八本书，最厚的有100多万字，但影响最大的是这套丛中多种10万字左右的小册子。现在学术界以研究专著为学问，以随笔感想为时尚。我的理想是写学术性、有个性的教科书，用简明的思想、流畅的文字化解西方哲学著作繁琐晦涩的思想，同时保持其细致缜密的辨析和论证。为此，我最近提出了“中国大众的西方哲学”的主张。我自知“中国大众的西方哲学，现在还不是现实，而是一个实践的目标。本人实践的第一步是要用中文把现代西方哲学的一些片段和观点讲得清楚明白”。^①欣闻中华书局要修订再版这套译丛，并改名为《最伟大的思想家》，每本书都是讲得清楚明白的思想家的深奥哲理。我相信这

^① 详见拙文《中国大众的现代西方哲学》，《新华文摘》2013年第17期，第40页。

套丛书将更广泛地传播中国大众的西方哲学，使西方哲学融合在中国当代思想之中。

2013年10月于北京大学蓝旗营

《最伟大的思想家》

主编：张世英 赵敦华

阿奎那	莱布尼茨
阿伦特	卢梭
奥古斯丁	罗蒂
柏拉图	罗素
贝克莱	洛克
波伏娃	马克思
波普	梅洛-庞蒂
德里达	密尔
笛卡尔	尼采
杜威	帕斯卡尔
弗洛伊德	皮尔士
福柯	荣格
伽达默尔	萨特
哈贝马斯	叔本华
海德格尔	斯宾洛莎
黑格尔	苏格拉底
胡塞尔	梭罗
怀特海	陀斯妥耶夫斯基
霍布斯	维特根斯坦
加缪	休谟
康德	亚里士多德
克尔恺廓尔	伊壁鸠鲁
蒯因	

目 录

序 / 1
1 早期著作 / 3
成长的年代 / 3
知觉的老师：胡塞尔对于梅洛-庞蒂哲学的启示 / 13
知觉现象学：早期的意义理论 / 22
2 中期著作：政治介入 / 45
梅洛-庞蒂和“介入的”、真正的哲学家 / 45
身体政治 / 46
哲学赞：真正的哲学家 / 49
梅洛-庞蒂和萨特：辩证法的冒险 / 54
3 最后的著作：可见的与不可见的 / 60
胡塞尔最终目标的完成 / 60
前反思领域 / 70
知觉信念：接触世界必要的和充分的条件 / 75
和胡塞尔的最终决裂 / 91
梅洛-庞蒂大胆的分析：交织、交错 / 93

— / —

4 结语：梅洛-庞蒂的地位 / 101

世界的散文 / 101

眼睛与心灵 / 103

结语 / 107

参考书目 / 110

序

无论如何想象存在主义现象学，梅洛-庞蒂对我们的哲学都具有并且还会继续具有深刻而长久的影响。对个人生活在世界中意味着什么，他给出了深具洞察和挑战性的描述。他追问人类生活中本质的和关键的问题，寻求一些通向答案的新道路，并且给我们重新开启了哲学之门。他还做了许多其他更技术、更专业的哲学工作。很高兴在这本书中按照以下的计划对其著作做一简要的介绍。

我将分主题来介绍梅洛-庞蒂哲学的主要阶段。由于其哲学的特点所致，我认为他会赞同我这样的一种介绍方式。这些主题被显示在它们历史发展的关联中，以便人们能够看到他关键概念的成熟过程。这些主题围绕着一个核心，即他的意义理论。我认为这是一个推动了他整个著作的理论，一个提供了把他的著作理解为一个连贯整体的理论。因此，在本书中他的意义理论自始至终都得到了强调。

为了获得梅洛-庞蒂著作最丰富、最全面的图像，我们还必须理解它由之而出的理智环境和关联。在结束的时候，我对梅洛-庞蒂曾讨论过的笛卡尔、胡塞尔、萨特等人的一些相关概念，给出一个简要的、介绍性的总结评论。

我衷心感谢约瑟夫·萨蒂亚拉吉博士（马达拉斯基督教学院）、比尔·希尔斯坦博士（埃尔莫霍斯特学院）、约尔·汤普逊博士（埃尔莫霍斯特学院），以及维吉尼亚·K·普里莫兹克女士（亲爱的夫人）在编辑方面所给予的帮助。我还要感谢我的孩子们，以及埃尔莫霍斯特学院同事们的耐心。特别感谢丹尼尔·克拉克博士对此项工作的支持以及在编辑方面给予的指导。

1 早期著作

成长的年代

莫里斯·梅洛-庞蒂于1908年出生于法国的罗歇弗尔索尔梅。他曾就读于巴黎高等师范学校，并于1931年获得大、中学哲学教师学衔证书。在求学的时候，他就被当时德国著名的现象学家们的思想所吸引。在听了埃德蒙德·胡塞尔1929年的巴黎讲座（这一讲座后来成书为《笛卡尔沉思》）后，梅洛-庞蒂尤其喜欢胡塞尔的著作。梅洛-庞蒂还研读了海德格尔的著作，并且在设于比利时的胡塞尔档案馆研读了胡塞尔的后期著作。

梅洛-庞蒂的第一篇文章发表在1935年的《知识生涯》上，题目是《论基督教和怨恨》。在此文中，他评论了马克斯·舍勒的《论怨恨》。1936年，还是在这个杂志上，他发

表了《在与有》，这是他对加布埃尔·马塞尔同名书的评论。他的下一篇文章是《论想象》，发表在1936年的《心理学杂志》上，其中包含有对萨特同名书的评论。

在二战的1939—1940年间，他是法国部队的军官。此前，他写出了他的第一部著作《行为的结构》。在德国占领时期，梅洛-庞蒂在巴黎的加尔诺中学教书，并写出了1945年出版的著名的《知觉现象学》一书。

1945年梅洛-庞蒂被聘为里昂大学的教授，1950年被聘为索邦大学的心理学教授。战后，梅洛-庞蒂和萨特、西蒙娜·德·波伏娃一起创办并编辑《现代》杂志。1952年梅洛-庞蒂被聘为法兰西学院著名的哲学讲座教授，并在此位置上直至去世为止。去世后留下了未完成的《可见的与不可见的》。

梅洛-庞蒂的思想受到了哲学和心理学两方面的影响，并且还处在发展之中。其哲学生涯开始于对笛卡尔二元论的反抗，其心理学研究则是对当时的行为主义心理学的反判。

笛卡尔的二元论

在《第一哲学沉思集》中，勒内·笛卡尔提出了一个形而上学和认识论的问题。这一问题涉及我们对实在、知识和真理的看法。至今为止我们并没有摆脱这一问题。在导致现代哲学的这些文章中，笛卡尔以17世纪的哲学方式，在建立坚实的和永恒的结构所必须的确定的过程中，

写出了被称之为思想实验的东西。

在他的思想实验中，笛卡尔通过一种深刻而特殊的怀疑方法来寻找绝对的、不可怀疑的确定性。简单地说，笛卡尔认为获得知识的最确定、最慎重的方法就是怀疑一切，直到找到一个绝对不能怀疑的经验或存在为止。在绝对不可怀疑的存在那里，怀疑就不再是必要的，也不再会产生什么成果。

通过运用这种怀疑的方法，笛卡尔发现，达至感官的许多关于他的身体及经验世界的东西都可以怀疑。笛卡尔说：

直到现在，凡是我当作最真实、最可靠而接受的东西，都是从感官或者通过感官得来的；不过，有时有证据表明这些感官是骗人的，因此，明智的做法是一点也不要信任欺骗过我们的东西。^①

笛卡尔回忆了他认为自己是坐在书房的火炉之前写作的时候。然而，他要我们也回忆一下这样一些令人惊奇的时候，在这种时候，我们的一些明确的感觉经验被发现只是我们所做的错误的假定。

很多次我在夜里梦见我在这个地方，穿着衣服，坐在火炉旁，而实际上我却是一丝不挂地躺在被窝里的！我现在确实认为我是瞪大眼睛在看这张纸，我在